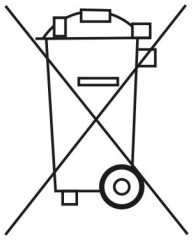
istruzioni per l'uso
operating instructions
Bedienungsanleitung
instrucciones de manejo
mode d'emploi
gebruiksaanwijzing

01101000 Cetra F100W, LED 3200K,
01101100 Cetra F100 C, LED 5600K
01102000 Cetra PC100 W, LED 3200K
01102100 Cetra PC100 C, LED 5600K



Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo mn Italy. tel +39 0376 771 777 - fax +39 0376 772 140 - email info@ldr.it

ENGLISH – TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

1.Important safety norms……..2
2.Warning on COB-source luminaires……3
3. Box contents……5
4. Weight and dimensions……5
5. Important notice before the installation/installation……..5
6. Mechanical operation……..6
7. Wiring …….. 6
8. Voltage……6
9. Frequency……6
10. Connect to the power supply ……6
11. Local control panel and operation……6

CONTROL AND OPERATION

12. Local control panel and operation..... 7
12.1 DMX or manual..... 7
12.2 DMX address..... 7
12.3 Dimmer resolution..... 7
12.4 DMX frequency control 7
12.5 Lost DMX signal 8
12.6 Strobe 8
12.7 Strobe speed..... 8
12.8 Dimming curve..... 8
12.9 Cut off dimming response 9
12.10 Dimming behaviour 9
12.11 LED frequency adjustment 9
12.12 LCD retro illumination 10
12.13 Software version and LED temperature 10
12.14 PRO – BASIC 10
12.15 Reset 10

MAINTENANCE

13 Cleaning and maintenance ..... .10
14 Spare parts..... .10
15 Warranty..... ...10

SUMMARY OF CONTROL AND OPERATION

16 Summary of the CETRA function 11
17 DMX Chart…… 12

LDR Conformity Certificate – Certificato di Conformità – Konformitätserklärung Page 13
Complaint form – Modulo di reclamo – Reklamationsformular ……. Page 14
WEEE Directive – Direttiva RAEE – WEEE Richtlinie …… Page 15

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

ENGLISH

Thank you for choosing a quality product from Luci della Ribalta srl. We trust our products and services meet your requirements, but should this not be the case please contact us directly using the attached feedback form to help us improve the quality of our service.
This spotlight has been manufactured with great care and left our factory in perfect conditions, but if it has been damaged in transport please contact your dealer in the first instance. A feedback form is appended. Our warranty covers all manufacturing and component defects for 2 years from the date you received the product.
Our products are designed for the use of professional technicians, and the instructions provided here ensure a safe and correct operation of this product. Luci della Ribalta srl will not accept any responsibility where damage has been caused to the product or persons through improper use of the product and/or non-compliance with the regulations described herein.

IMPORTANT: Read these user instructions before using this lighting unit

The instructions given here ensure a safe and correct usage of this product. A user's failure to comply with the installation, operating, maintenance and safety procedures mentioned in this manual, as well as those generally applicable to this lighting equipment, may cause the luminaire not to perform as expected.
Luci della Ribalta accepts no liability for direct, indirect, incidental, special or consequential damages resulting from the customer's failure to follow the installation, operating, maintenance and safety procedures in this manual or those generally applicable to lighting equipments.
The limitation extends to damages for personal injury, property damage, loss of operations, loss of profits, loss of product or loss of time, whether incurred in by the customer, the customer's employees or a third party.
Apart from the instructions given on this manual, all relevant safety and health standards of the appropriate EU Directives or the local safety and health standards of the country where the unit is installed, must be complied with.

1. IMPORTANT SAFETY NORMS

- This product is rated IP 20 and is therefore designed for interior use only. For details on maximum ambient temperature and tilt angle please refer to what indicated on the product label or screen-printing on the side of the lens-tube or the rear of the LED-house
- Warning, high voltage ignition. Disconnect the unit from power before servicing
- Continuous mains power is required for this spotlight as an internal dimmer controls the intensity via DMX or local rotary knob. Use of a phase control dimmed mains supply may damage the internal electronics.
- Use of a phase control dimmed mains supply may damage the internal electronics
- This product features fan-assisted ventilation. Make sure you do not cover the fans or obstruct the air flow at any one time.
- Make sure the fans are working correctly. Should you detect even the slightest malfunction, switch the luminaire off and carry out the necessary servicing. Replace the fan if necessary.
- Repairing and replacement of any component of this product must be carried out exclusively by professional personnel in conformity with the relevant safety and health standards and only with original Luci della Ribalta srl components.
- Replacement of any part of the wiring system must be carried out exclusively by professional personnel in compliance with the original wiring diagram and with components identical to or compatible with those originally fitted.
- Installation of this product must be exclusively carried out by professional personnel in compliance with the safety norms in force in the country where the product is used.

- This product must be fitted with a secondary fixing system such as a safety chain or bond. Should this not be supplied as a standard accessory, please make sure you buy it separately and install it before using the product.

WARNING: DANGER OF ELECTRICAL SHOCK

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

DO NOT OPERATE ON LIVE EQUIPMENT

- Disconnect power before opening this fixture to access its light source or electronics.
- The replacement of the LED source or any of its electronic components can be carried out exclusively by professional personnel upon LDR's written authorization and only with original Luci della Ribalta srl components. Failure to obtain the manufacturer's authorization to carry out the replacement/repair, will immediately invalidate the product's warranty

WARNING: EYE DAMAGE HAZARD

Make sure this fixture is installed so as to avoid prolonged direct staring at its operating light source (LED) from a distance of less than 7m / 23ft.

WARNING: FIRE HAZARD

- Never locate this fixture on any flammable surface.
- Minimum distance of any part of the body of the luminaire from any flammable surface or object: 0,5m
- Minimum distance from lit surface, please refer to product label
- Make sure the mains power supply the fixture will be connected to is protected by a suitable thermal magnetic circuit breaker

2. WARNING ON COB-SOURCE LUMINAIRES: CORRECT HANDLING, INSTALLATION AND MAINTENANCE

LED-source luminaires need special care when choosing where to install them as the COB is a very sophisticated piece of electronics, which is very sensitive to natural or chemical air pollutants or dust of any origin. When the installation of the Cetra in venues where fog or haze machines are also being used or wherever air pollution of any sort cannot be avoided please be aware that the COB might suffer fatal damages which might dramatically shorten its life or reduce its performance.

Contact a certified LDR distributor in case of residuals or other objects located on the surface of the LED source or whenever a COB becomes damaged for any reason.

CAUTION: DO NOT ATTEMPT TO CLEAN IT IN ANY WAY

As general rules please consider the following:

- do not touch the surface of the LED source
- do not rub it
- do not put mechanical stress on the COB especially on the resin area. It may cause LED light to stop functioning
- do not expose the COB to direct compressed-air flux
- ensure that no objects attach or put pressure on the resin area

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

- do not use sharp objects like tweezers to pick up or hold LED packages. The wire inside the resin area may disconnect, thus causing the light to stop functioning

The resin area includes both the light emitting area and the white dam area.

- avoid anything sharp to press, put stress on, rub, attach or make contact with the resin as this might negatively affect the function, performance and reliability of this product.

The COB contains silicone to protect the LED dies and the silicone is gas permeable.
Some VOCs (Volatile Organic Compound) and chemicals will cause discoloration, surface damage, cracking or erosion. Here below the list of harmful materials which will damage the silicone.
Please do not use them together with the LED package. If it is necessary to use them together, please test them before use.

- acetic acid
- ammonia
- benzene
- castor oil
- dichloromethane
- gasoline
- halogenated hydrocarbons (containing F, Cl, Br elements)
- hydrochloric acid / hypochlorous acid
- lard
- linseed oil
- MEK (Methyl Ethyl Ketone)
- MIBK (Methyl Isobutyl Ketone)
- mineral spirits
- nitric acid
- petroleum
- potassium hydroxide / potassium hypohydrite
- rosin flux
- silicone oil
- sodium hydroxide / sodium hypohydrite
- sulfuric acid
- tetrachloromethane
- toluene
- xylene

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

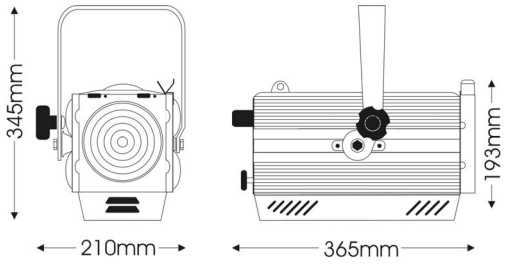
3. BOX CONTENTS

Upon opening the packaging, please make sure it contains the following:

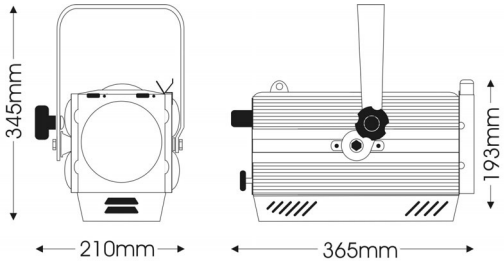
a. lighting unit in the chosen model
b. metal colour frame 150x150mm, fitted
c. 160cm mains power cable with fitted Neutrik Power-Con blue connector

Should one or more items miss, we kindly ask you to contact your dealer immediately.

4. WEIGHT AND DIMENSIONS



Cetra f100 LED
net weight: 5,9 kg
gross weight: 7,3 kg
packing dimensions: 48x32x32h cm



Cetra pc100 LED
net weight: 6,1 kg
gross weight: 7,1 kg
packing dimensions: 48x32x32h cm

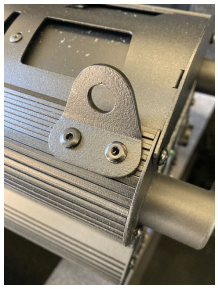
5. IMPORTANT NOTICE BEFORE THE INSTALLATION / INSTALLATION

Before installing this fixture check its weight on the product label and the weight of each accessory you are adding and make sure the structure you are installing it to withstands the total weight.
The mounting stirrup rotates around the body of the luminaire and is designed to allow the spotlight to be suspended from above using a C-clamp or similar, or supported on a stand or bracket from below.

CAUTION
DO NOT TURN THE LUMINAIRE UPSIDE-DOWN BUT ALWAYS TURN THE STIRRUP
IF YOU NEED TO MOUNT IT ON A STAND OR BRACKET

Note: the spotlight's location must provide suitable ventilation for the LED module.

- If not supplied choose a suitable clamp and make sure it is correctly fixed and strongly tightened to the stirrup according to the clamp's manufacturer's instructions
- If not supplied choose a suitable safety cable or bond. Clamp it to the eyelet provided on the upper rear part of the luminaire (see picture here below), run it twice around the stirrup and the structure the luminaire is hung to so as to bond them together and close the loop.
-



- When tilting the unit make sure the knob blocking the stirrup is strongly tightened and that the luminaire can hold the desired tilt angle

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

6. MECHANICAL OPERATION

Focus control: is located on the rear end of the product. Turn the knob clockwise to narrow the beam (SPOT). Turn the knob anticlockwise to widen the beam (FLOOD).
The beam distribution (peak/flat) is fixed.
Beam-shaping: a 4 leaf barndoor (A20100301) can be fitted on the front of the Cetra to control and shape the beam
Tilt: the stirrup is fitted with a positive friction clamp controlled by a large knob. Turn the knob anticlockwise to release it, position the luminaire at the desired tilt angle and turn the knob clockwise to hold the desired position. Make sure the knob is strongly tightened at any time during operation

7. WIRING

Before being connected to the mains power, this unit may need to be wired with a suitable plug if not already installed. Make sure the plug you are using is rated for the proper power load and it conforms to the relevant local electrical standards

- Make sure the plug you are fitting withstands the LED power load.
- This fixture must be grounded
- To perform a correct wiring, please note that the cores in this mains lead are colour-coded as follows:

Ground: green+yellow – Neutral: blue - Phase: brown

In case the colours of the wires do not correspond to the colour of the connection points on your plug, please proceed as follows:

- The green or green and yellow wire must be connected to the connection point marked with the letter E or with the symbol ⏚ or coloured in green or in green-yellow
- The blue wire must be connected to the connection point marked with the letter N or coloured in black
- The brown wire must be connected to the connection point marked with the letter L or coloured in red

8. VOLTAGE

Before operating this unit please refer to the product label mounted at the back of the luminaire to check you are operating with the correct voltage.
This unit **can be operated between 90V and 260V** and the electronic PSU inside the fixture will automatically switch to the available voltage.

9. FREQUENCY

Frequency on this product is automatically selected by the electronic PSU (50/60Hz)

10. CONNECT TO THE POWER SUPPLY

- Connect the unit to a continuous mains power source
- Make sure the power supply is protected by a suitable thermal magnetic circuit breaker
- This fixture must be grounded

11. CONTROL FUNCTIONS AND OPERATION

OPERATION: LCD display for DMX address, system setup and status details.
POWER: power LED status indicator, red color. ON= power
DMX: DMX LED status indicator, green color. LED OFF = DMX OFF and manual control activated, LED ON = DMX MODE activated with no DMX signal, FLASHING LED = receiving DMX

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

MENU: rotary switch selector to select and modify the operational modes. Turn left or right to navigate through the menu and press to select or to confirm
DMX IN: input DMX signal (pin1=0, pin2= DATA-, pin3=DATA+).
DMX OUT: Loop through DMX signal output

POWER IN: Mains power input

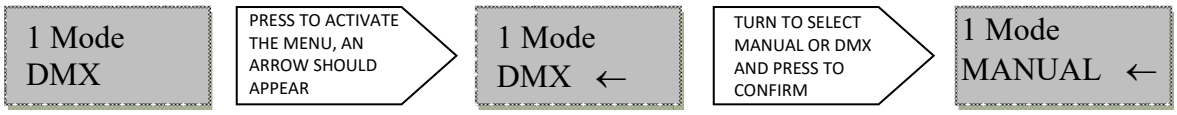
POWER OUT: Mains power output

12. MENU

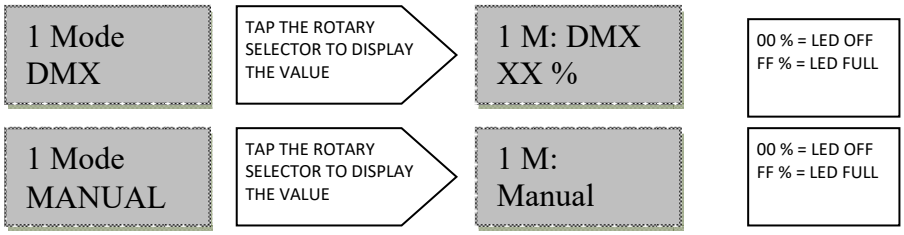
There are thirteen different menus to control the settings of the CETRA LED. The rotary selector is used to adjust the settings and to navigate through the menu. Turn left or right to select the menu and push to access or to confirm the selected data or functions.

12.1 DMX OR MANUAL (Mode)

Select the LED control mode between DMX (factory setting) and manual. To change the control mode press once the rotary selector until an arrow (←) appears on the menu. Turn the selector to the right or the left to select the desired mode of operation and press to confirm your selection.

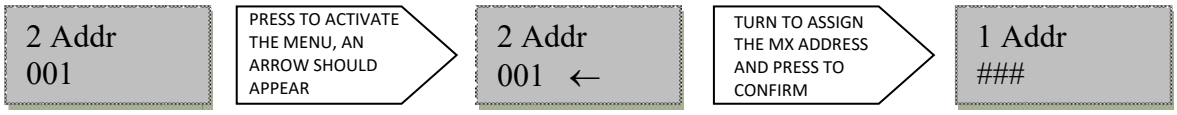


Tap the rotary selector and the LCD screen will display the mode status and the current value:



12.2 DMX ADDRESS (Addr)

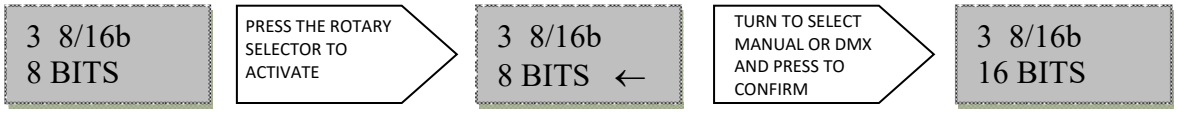
It allows to select the initial DMX starting address to remotely control the LED functions. To change the initial DMX address press the rotary switch until an arrow appears, then turn to change to the desired DMX starting address. Press to confirm your selection. Factory setting is **001**.



12.3 DIMMER RESOLUTION (8/16b)

The dimming resolution can be controlled at 8 bits from one DMX channel to 16 bits with 2 DMX channels.

Factory setting **8 Bit**.



12.4 DMX FREQUENCY CONTROL (DMXCfg)

If turned ON it allows to remotely control the LED Frequency or the strobe speed through a dedicated DMX channel.

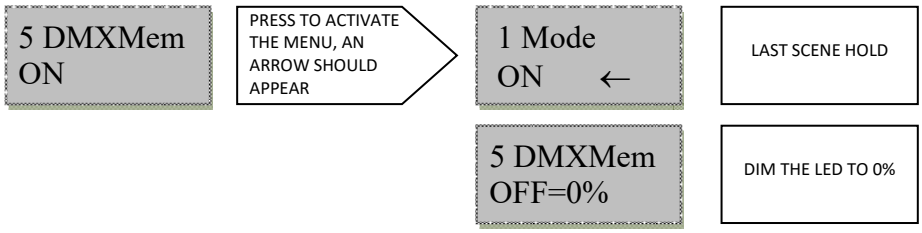
Factory setting **OFF.**

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

12.5 LOST DMX SIGNAL (DMXMem)

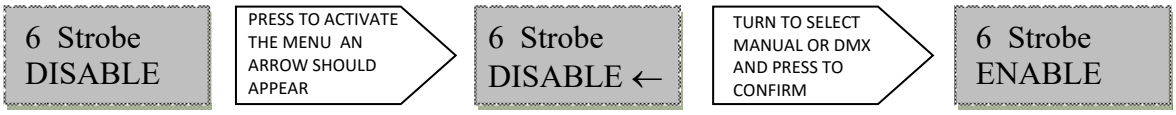
In case of signal failure this function allows to store in memory the last DMX value. Factory setting **ON**.

Three options are available:



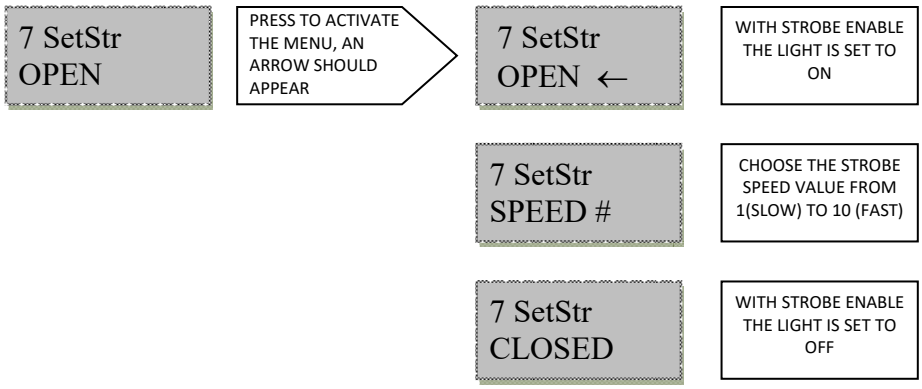
12.6 STROBE (Strobe)

This function enables to activate the strobe function. Factory setting **DISABLE**.



12.7 STROBE SPEED (SetStr)

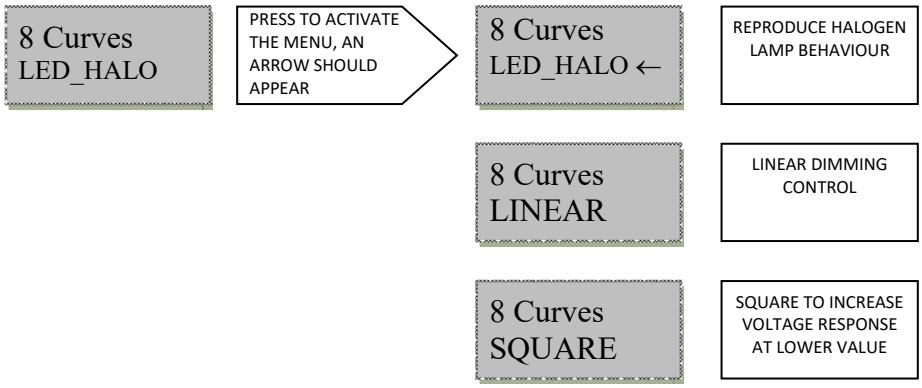
It allows to set the strobe speed. This menu is not active when the strobe function is disabled or when it is remotely controlled through DMX (required **DMXCfg** function enabled). Factory setting **OPEN**.



12.8 DIMMING CURVE (Curves)

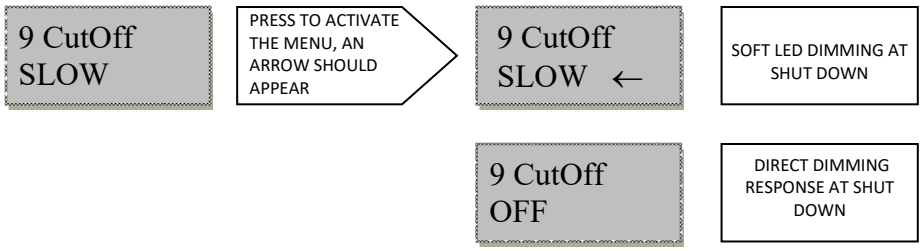
This function allows to select a response curve for the Cetra LED. A choice of three curves is available: **LED-HAL** to reproduce halogen behavior, **square** and **linear**. Factory setting **LED-HAL.**

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it



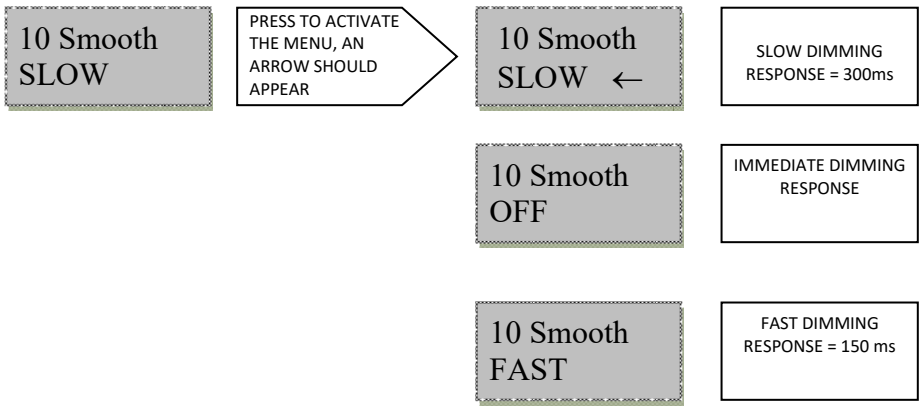
12.9 CUT OFF DIMMING RESPONSE (CutOff)

This function allows to select an LED behaviour simulating a tungsten-halogen lamp during the dimming cut off. Factory setting **OFF**.



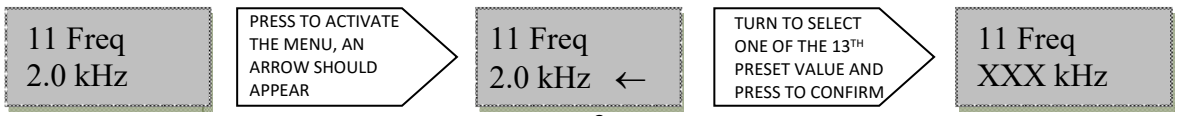
12.10 DIMMING BEHAVIOUR (Smooth)

This function allows to set the LED dimming response. Factory setting **SLOW**.



12.11 LED FREQUENCY ADJUSTMENT (Freq)

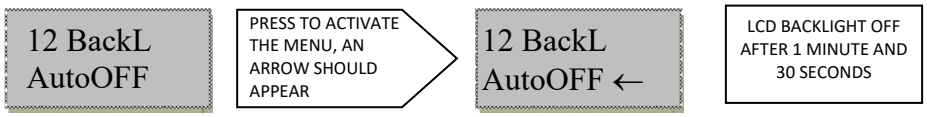
This function allows to adjust the LED frequency to avoid interference with TV cameras. The frequency can be adjusted from a selection of 13th different values between 2KHz to 460Hz. When DMXCfg function is enabled, the frequency is controlled through the dedicated DMX channel and this menu becomes inactive. Factory setting **2kHz**.



Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

12.12 LCD SCREEN ILLUMINATION(BackL)

This function allows to turn off the LCD backlight after 1'30" from last setting. Factory setting AutoOFF.



12.13 SOFTWARE VERSION AND TEMPERATURE CONTROL (V 1.0)

This function allows to visualize the software version and the LED temperature in °C.

12.14 PRO or BASIC CONTROL (ProBasic)

The PRO-BASIC control is a special function which allows to limit the access to the control menu. To activate this function turn OFF and ON the Cetra and press the rotary switch at power on. Select ProBasic with the rotary switch and press to access the menu. Select:

PRO, to enable access to all the functions

BASIC, to limit access to functions 12.1 DMX or MANUAL MODE, 12.2 DMX ADDRESS and 12.13 Software version and temperature control

Factory setting PRO.

12.15 RESET

The RESET control is a special function which allows to RESET the product to factory settings. To activate this function turn OFF and ON the Cetra and press the rotary switch at power on. Select RESET with the rotary switch and press to RESET Cetra to factory settings.

13. CLEANING AND MAINTENANCE

To ensure maximum performance of the product, a regular maintenance service should be carried out. Please make sure the product is cold and disconnected from power supply when doing this.

General maintenance

* Clean all reflective parts such as lenses opening the product, if necessary.
* Check the lenses and replace any visibly damaged component.
* Clean air ducts and fans in order to allow proper ventilation activity on the product.
* Check internal and external wiring and replace any cable which should be damaged by heat or mechanical agents.

14. SPARE PARTS

All components are available as spare parts. We strongly recommend you always use original LDR components as spare parts. Please refer to our technical assistance should you need to order and/or replace any part of the unit.

15. WARRANTY

Our warranty covers all structural and manufacture defects for one year from the date you purchased this product. In case of complaints we strongly recommend you use the complaint form at the end of this manual or contact the local dealer who supplied the product to you. In any case please report the serial number of the product.

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

16. SUMMARY OF CONTROLS AND FUNCTIONS

#	function	description	available options	Factory setting
1	**Mode**	MANUAL or DMX control	**MANUAL** (controlled from the rotary switch) - **DMX**	**DMX**
2	**Addr**	selects the DMX starting address other remotely controlled functions are assigned in sequence to the 1st assigned DMX address	from 000 - 512	**001**
3	**8/16 Bit**	8 or 16 Bit dimming resolution	8 bits on 1 channel - 16 bit on 2 channels	**8 Bit**
4	**DMXCfg**	if enabled remotely control through a dedicated DMX channel the LED frequence and the strobe speed	**ENABLE - DISABLE**	**DISABLE**
5	**DMXMem**	sets the behavior of the unit in case of DMX failure	**ON**=last dmx value; **OFF**=80% fade to 80% after 1,5 Sec; **OFF**=0%	**ON**
6	**Strobe**	activates the strobe function	**ENABLE - DISABLE**	**DISABLE**
7	**SetStr**	Selects the Strobe speed. This menu is inactive when the Strobe function is disabled or when is remotely controlled through DMX (**DMXCfg** function enable)	**OPEN** = **ON**; **SPEED** = xx (select value from 01 slowest to 10 fastest); **CLOSED** = **OFF**	**OPEN**
8	**Curves**	selects the dimming curve	**LED-HAL**; **SQUARE**; **LINEAR**	**LED-HAL**
9	**CutOff**	replicates the halogen lamp dimming behaviour at cut off	**FAST=NOT ACTIVE**; **SLOW=ACTIVE**	**SLOW**
10	**Smooth**	dimmer response	**OFF**=Immediate response; **SLOW**=300ms; **FAST**=150ms	**Smooth**
11	**Freq**	sets the LED frequency. This menu is not active when **DMXCfg** is enabled	12 Frequencies available (469Hz-610Hz-762Hz-939Hz-1.1kHz-1.2kHz-1.3kHz-1.5kHz-1.7kHz-2.0kHz-2.4kHz and 3kHz)	**2kHz**
12	**BackL**	LCD screen retroillumination	**ON**; **AutoOFF=LCD** light off after 1'30"	**AutoOff**
13	**V 1.0**	visualizes the software version and LED temperature	select the **LED** Temp in **°C** or **F°**	**°C**

SPECIAL FUNCTIONS: to activate this function press the rotary switch at poweron				
#	function	description	available options	Factory setting
A	**ProBasic**	Sets the operation modes. To activate this function press the rotary switch at poweron	PRO=enable access to all the CETRA functions - BASIC = limit the acess to functions: 1 Mode, 2 Addr and 13 V 1,0	**PRO**
B	**RESET**	factory **RESET**	return to factory setting	

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

17. DMX Charts

Channel	Entity	Values
1	Dimmer	0-255 Light level values from 0 to 100%: proportional (LTP) in 8 bit mode 0-65535 Light level values from 0 to 100%: proportional (LTP) in 16 bit mode
2	Fine dimmer	Not Used (8 bit mode)
3	**Strobe Speed** Available only if DMX Cfg ON (Off by default)	0-20: Open 21-40: Speed (slow) 41-60: Speed 61-80: Speed 81-100: Speed 101-120: Speed 121-140: Speed 141-160: Speed 161-180: Speed 181-200: Speed 201-220: Speed (fast) 221-240: Closed and reserved 241-255: Closed
4	**Frequency** Available only if DMX Cfg ON (Off by default) Note: for technical reasons, all frequencies may not be available on all products.	0-20: 3kHz 21-40: 2.4kHz 41-60: 2.0kHz 61-80: 1.7kHz 81-100: 1.5kHz 101-120: 1.3kHz 121-140: 1.2kHz 141-160: 1.1kHz 161-180: 939Hz 181-200: 760Hz 201-220: 610Hz 221-240: 469Hz 241-255: Reserved

Luci della Ribalta srl reserves the right to modify the present document without prior notice.

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo (MN) Italy
Tel. +39 0376 771 777 – fax +39 0376 772 140 – email info@ldr.it – web www.ldr.it

CE

CERTIFICATO DI CONFORMITA' - CERTIFICATE OF CONFORMITY
KONFORMITAETSERKLAREUNG - CERTIFICAT DE CONFORMITE'
CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

I Noi sottoscritti dichiariamo, sotto la nostra completa responsabilità, che i prodotti:
EN We hereby declare, under our own responsibility, that the products listed here below:
D Wir beglaubigen, daß die nachfolgend genannten Produkte:
F Nous certifions, sous notre responsabilitè, que le produits mentionnès ci-dessous:
ES Los que subscriben declaran, bajo su responsabilidad, que los productos aquì listados:

CETRA 10/28, CETRA 20/40, CETRA F, CETRA PC LED LUMINAIRES

Standard models and all their variants

I sono conformi alle seguenti normative:
EN conform to to the following standards:
D entsprechen den nachfolgen angeführten Normen:
F sont conformes aux normes ci-après:
ES cumplen de hecho con las siguientes normas:

EN IEC 55015:2019	LIMITS AND METHODS OF MEASUREMENTS OF RADIO DISTURBANCE CHARACTERISTICS OF ELECTRICAL LIGHTING AND SIMILAR EQUIPMENT
EN 61547: 2009	EQUIPMENT FOR GENERAL LIGHTING PURPOSES. EMC IMMUNITY REQUIREMENTS
EN 61000-3-2: 2018	ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC). PARTS 3-2: LIMITS -LIMITS FOR HARMONIC CURRENT EMISSIONS (EQUIPMENT INPUT CURRENT UP TO AND INCLUDING 16 A PER PHASE) CLASS C
EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019	ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) - PART 3-3: LIMITS - LIMITATION OF VOLTAGE CHANGES, VOLTAGE FLUCTUATIONS AND FLICKER IN PUBLIC LOW-VOLTAGE SUPPLY SYSTEMS, FOR EQUIPMENT WITH RATED CURRENT ≤ 16 A PER PHASE AND NOT SUBJECT TO CONDITIONAL CONNECTION

FOLLOWING THE PROVISIONS OF EU ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) DIRECTIVE 2014/30/EU

EN 60598-1: 2015+A1: 2018	LUMINARIES. GENERAL REQUIREMENTS AND TEST
EN 60598-2-17: 2018	LUMINARIES. PARTICULAR REQUIREMENTS. SPECIFICATION FOR LUMINARIES FOR STAGE LIGHTING, TELEVISION, FILM AND PHOTOGRAPHIC STUDIOS (OUTSIDE AND INDOOR)
EN IEC 62031: 2020	LED MODULES FOR GENERAL LIGHTING SAFETY SPECIFICATIONS
EN 62493: 2015	ASSESSMENT OF LIGHTING EQUIPMENT RELATED TO HUMAN EXPOSURE TO ELECTROMAGNETIC FIELD
EN 62471: 2008; IEC/TR 62778: 2014	PHOTOBIOLOGICAL SAFETY OF LAMPS AND LAMP SYSTEMS

FOLLOWING THE PROVISIONS OF EU LOW VOLTAGE DIRECTIVE (LVD) 2014/35/EU

In faith, Lisa Papi, President

luci della ribalta srl
Via berna 14, 46042 castel goffredo mn italy
tel +39 0376 771777 fax +39 0376 772140 email info@ldr.it
web www.ldr.it p.iva 01815640204 c.iso IT01815640204

Lisa Papi

modulo di reclamo - complaint form
Reklamationsformular - formulaire de réclamation -
hoja de reclamaciones

email: info@ldr.it

Azienda ed Indirizzo - Company's name and address - Firmenname und Addresse - Nom et adresse - Nombre y direcciòn

_____

_____

Nome del rivenditore da cui il prodotto è stato acquistato - Name of the dealer where you have purchased the product - Namen der Firma, die Ihnen das Produkt verkauft hat - Nom de la société qui vous a vendu ce produit - Nombre de la compañia donde han comprado el producto:

_____

Prodotto difettoso
Faulty product
Defekte s Produkt
Produit défectueux
Producto defectuoso

☐	01101000	Cetra F100W, LED 3200K,
☐	01101100	Cetra F100 C, LED 5600K
☐	01102000	Cetra PC100 W, LED 3200K
☐	01102100	Cetra PC100 C, LED 5600K
☐		
☐		

Descrizione del problema /Problem found/Beschreibung des Defekts/Description du défaut/Descripciòn del problema

_____

_____

_____

_____

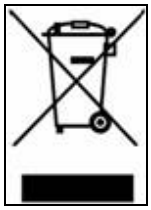
Data d'acquisto - Date of purchase - Kaufdatum - Date de l'achat - Fecha de compra _____

Si prega di allegare prova d'acquisto - Please attach copy of purchase invoice - Bitte Kaufnachweis beilegen - Veuillez joindre une quittance d'achat - Les rogamos incluyan lcopia de la factura de compra.

Nome e qualifica - Name and position - Name und Funktion - Nom et fonction - Nombre y cargo

_____

Data - Date - Datum - Date - Fecha _____



IT

Direttiva 2002/96/CE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche - RAEE):
informazioni agli utenti: ***ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti" questo prodotto è conforme.***

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'Apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei Rifiuti Elettronici ed Elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

ES

Directiva 2002/96/EC (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - RAEE):
Información para el usuario.
Este producto es conforme con la Directiva EU 2002/96/CE. El simbolo de la papelera barrada situado sobre el aparato indica que este producto, al final de su vida útil, debe ser tratado separadamente de los residuos domésticos. El usuario es responsable de la entrega del aparato al final de su vida útil a los centros de recogida autorizados. El adecuado proceso de recogida diferenciada permite dirigir el aparato desechado al reciclaje, a su tratamiento y a su desmantelamiento de una forma compatible con el medio ambiente, contribuyendo a evitar los posibles efectos negativos sobre el ambiente y la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, dirigirse al servicio local de recogida o al establecimiento donde se adquirió el producto.

FR

Directive 2002/96/CE (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE):
informations aux utilisateurs.
Ce produit est conforme à la Directive ED 2002/96/CE. Le symbole de la corbeille barrée reporté sur l'appareil indique que ce dernier doit être éliminé à part lorsqu'il n'est plus utilisable et non pas avec les ordures ménagéres. L'utilisateur a la responsabilité de porter l'appareil hors d'usage à un centre de ramassage spécialisé. Le tri approprié des déchets permet d'acheminer l'appareil vers le recyclage, le traitement et l'élimination de façon écologiquement compatible. Il contribute à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, tout en favorisant le recyclage des matériaux dont est constitué le produit. Pour avoir des informations plus détaillées sur les systèmes de ramassage disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets ou au revendeur.

DE

Richtlinie 2002/96/EU (Elektro- und Elektronik-Altgeräte - WEEE):
Benutzerinformationen.
Dieses Produkt entspricht der EU Richtlinie 2002/96/EU. Das Symbol des auf dem Gerät dargestellten, durchgestrichenen Korbes gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer gesondert vom Hausmüll zu behandeln ist. Am Ende der Nutzungsdauer ist der Benutzer für die Überantwortung des Geräts an geeignete Sammelstellen verantwortlich. Die angemessene, getrennte Müllsammlung zwecks umweltkompatibler Behandlung und Entsorgung für den anschließenden Recycling beginn des nicht mehr verwendeten Geräts trägt zur Vermeidung möglicher schädlicher Wirkungen auf Umwelt und Gesundheit bei und begunstigt das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt zusammengesetzt ist. Für nähere Informationen bezüglich der zur Verfügung stehenden Sammelsysteme, wenden Sie sich bitte an den örtlichen Müllentsorgungsdienst oder an das Geschäft, in dem der Kauf getäligt worden ist.

UK

Directive 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE):
information for users.
This product complies with EU Directive 2002/96/EC. The crossed-out wastebasket symbol on the appliance means that at the end of its useful lifespan, the product must be disposed of separately from ordinary household wastes. The user is responsible for delivering the appliance to an appropriate collection facility at the end of its useful lifespan. Appropriate separate collection to permit recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. For more information on available collection facilities, contact your local waste collection service or the shop where you bought this appliance.

NL

Richtlijn 2002/96/EG (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten - AEEA):
informatie voor de gebruikers.
Dit product voldoet aan de richtlijn EU 2002/96/EG. Het symbool van de vuilnisbak met een streep erdoor, dat op het apparaat staat, geeft aan dat het product, wanneer het wordt afgedankt, niet met het huisvuil kan worden meegegeven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker het product, op het moment dat dit wordt afgedankt, in te leveren bij een centrum voor gescheiden afvalverwerking. Een correcte gescheiden afvalverwerking, die gericht is op de recycling van het afgedankte product en die een milieuvriendeiijke behandeling en vernietiging mogelijk maakt, draagt ertoe bij mogelijk negatieve effecten op het milieu en op de gezondheid te voorkomen en bevordert het hergebruik van de materialen waaruit het product bestaat. Voor meer gedetailleerde informatie met betrekking tot de voorhanden zijnde afvalverwerkingsystemen dient u zich te wenden tot de plaatselijke vuilnisdienst of tot de winkelier waar u het product heeft gekocht.

PT

Directiva 2002/96/CE (Residuos de equipamentos eléctricos e electrónicos REEE):
informações para os utilizadores.
Este produto é conforme á Directiva EU 2002/96/CE. O simbolo do cesto barrado marcado no aparelho indica que o produto, no fim da própria vida útil, deve ser tratado separadamente do lixo doméstico. O utilizador é responsável pela entrega do aparelho. no fim da vida do mesmo, às apropriadas estruturas de recolha. A adequada recolha diferenciada para o encaminhamento sucessivo do aparelho à reciclagem, ao tratamento e ao escoamento ambientalmente compativel, contribui para evitar possiveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponiveis, dirija-se ao serviço local de escoamento de residuos, ou a loja na qual efectuou a compra.

NO

WEEE-symbolet (Waste Electrical and Electronic Equipment).
Bruken av WEEE-symbolet indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. Du vil bidra til å beskytte miljøet ved å sørge for at dette produktet blir avhendet på en forsvarlig måte. Ta kontakt med kommunale myndigheter, renovasjonsselskapet der du bor eller forretningen hvor du kjøpte produktet for å få mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

S

Symbol för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).
Märkning med WEEE-symbolen visar att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Genom att slänga den här produkten på rätt sätt bidrar du till att skydda miljön. Mer information om återvinning av produkten kan du få av de lokala myndigheterna, din renhållningsservice eller i affären där du köpte produkten.

FI

WEEE-merkintä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu).
WEEE-merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei voi käsitellä kotitalousjätteen tavoin. Kun huolehdit tämän tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat suojelemaan ympäristöä. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat paikallisviranomaisilta, jätehuoltoyhtiöltäsi tai myymälästä josta ostit tämän tuotteen.

DK

Symbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)
Brugen af WEEE-symbolet betyder, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sørge for korrekt bortskaffelse af produktet medvirker du til at beskytte miljøet. Du kan få flere oplysninger om genbrug af dette produkt hos de lokale myndigheder, dit renovationsselskab eller i forretningen, hvor du har købt produktet.

HU

Hulladék elektromos vagy elektronikus készüléket jelölö szimbòlum.
Ez a szimbólum azt jelöli, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A hulladékká valt termék megfeleló elhelyezésével hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrafelhasználásával kapcsolatban a helyi szerveknél háztartási hulladékokat elszállító vállalatnál vagy a terméket értékesítö üzletben tájékozódhat.

CZ

Symbol pro odpadní elektrický a elektronický materiál (WEEE).
Použití symbolu WEEE označuje, že tento produkt nelze likvidovat jako domovní odpad.Správnou likvidaci tohoto produktu přispějete k ochraně životního prostředí. Podrobnější informace o likvidaci tohoto produktu vám podaji místní úřady, společnost pro likvidaci komunálního odpadu nebo obchod, kde jste zboži zakoupili.

Luci della Ribalta srl, Via Berna 14, 46042 Castel Goffredo mn Italy. tel +39 0376 771 777 - fax +39 0376 772 140 - email info@ldr.it